

## АНОТАЦІЯ ВИБІРКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Латинська термінологія в біології»

1. **Галузь знань:** 01 Освіта/Педагогіка
2. **Спеціальність:** 014.15 Середня освіта (Природничі науки)
3. **Освітня програма** (освітньо-професійна): Середня освіта (Природничі науки)
4. **Рівень вищої освіти:** перший (бакалаврський)
5. **Назва дисципліни:** Латинська термінологія в біології.
6. **Викладачі:** Лелека Тетяна Олександрівна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри перекладу, прикладної та загальної лінгвістики.
7. **Статус дисципліни:** варіативна.
8. **Курс, семестр:** I курс, I семестр.
9. **Кількість кредитів:** 3. Модулів – 2. Всього 90 академічних годин; лекцій 0 годин, практичних занять 36 годин, консультація 3 години, самостійної роботи 54 годин.

**10. Попередні умови для вивчення: дисципліни:** Навчальна дисципліна «Латинська термінологія в біології» є необхідною частиною професійної підготовки спеціалістів з природничих наук. Вона є варіативною дисципліною та відіграє важливу роль в процесі підготовки майбутніх спеціалістів для розуміння природничої термінології. Варіативна навчальна дисципліна " Латинська термінологія в біології " є базою при вивченні курсів хімічних, біологічних та природничих дисциплін.

### **11. Опис дисципліни (мета, завдання, результати, зміст і структура, форми контролю):**

**Мета викладання дисципліни:** формування у студентів професійного словника агробіологічної термінології, вмінь та навичок читання лексичних одиниць у межах професійної тематики.

**Основне завдання вивчення дисципліни:** Основне завдання полягає у формуванні професійно-термінологічної компетентності студентів, сфокусованої на вивченні латинської біологічної терміносистеми в таких її субтерміносистемах: ботанічна, фітопатологічна, зоологічна та хімічна.

#### ***Завдання вивчення дисципліни:***

- засвоєння необхідного мінімуму латинських слів;
- засвоєння системи латинської фонетики та граматики;
- набуття навичок граматичного аналізу та перекладу агробіологічних термінів.

#### ***Результати навчання:***

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми після вивчення навчального курсу за вибором «Латинська термінологія в біології» студенти повинні **знати:**

- латинський алфавіт, особливості вимови голосних та приголосних,
- числівники, особливості латинських іменників, їх головні граматичні категорії, загальні відомості про таксономічні категорії,
- латинські прикметники,
- що таке «біномінальні назви», назви сімейств, змістова значення латинських назв тварин та рослин,
- що таке «тавтоніми», уніфіковані кінцеві елементи ботанічних назв.

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми після вивчення навчального курсу за вибором «Латинська термінологія в біології» студенти повинні **вміти:**

- читати окремі слова латинською мовою,
- правильно вимовляючи голосні та приголосні,
- розрізняти довгі та короткі склади,
- правильно ставити наголос,
- перекладати числівники, називати латинські відмінки,
- відмінювати іменники та прикметники,
- пояснювати значення біномінальних назв тварин і рослин,
- пояснювати кінцеві елементи ботанічних назв,

-розрізняти латинські назви гібридів та культурних рослин.

**Зміст і структура:** курс складається зі вступної частини та двох змістових блоків: (1) Латинський алфавіт. Частина мови; (2) Інформативний зміст латинських назв рослин і тварин.

### 13. Система оцінювання курсу

**Поточний контроль з вивчення дисципліни.** «Латинська термінологія в біології» здійснюється за допомогою контрольних опитувань або шляхом аудиторного тестового контролю з теоретичних питань, практичних робіт, написання модульних контрольних робіт (колоквіумів), контрольних робіт, виконання індивідуальних домашніх завдань, завдань самостійної роботи. Поточний контроль здійснюється на кожному практичному занятті відповідно конкретним цілям, під час індивідуальної роботи викладача зі студентом для тих тем, які студент опрацьовує самостійно і вони не входять до структури практичного заняття. Застосовується об'єктивний (стандартизований) контроль теоретичної та практичної підготовки студентів. Застосовуються такі засоби діагностики рівня підготовки студентів: тестування, виконання практичних завдань, переклад текстів та оцінка їх результатів, контроль практичних навичок.

Оцінка за модуль визначається як сума оцінок поточної навчальної діяльності та самостійної роботи (у балах) та оцінки модульного контролю (у балах), яка виставляється при оцінюванні теоретичних знань та практичних навичок відповідно до переліків, визначених програмою дисципліни. Завданням модульного контролю є перевірка розуміння та засвоєння певного матеріалу (теми), вироблення навичок виконання практичних завдань, вміння вирішувати конкретні ситуативні задачі, здатності осмислювати зміст даної частини дисципліни, уміння усно чи письмово подати певний матеріал.

**Підсумковий контроль.** З дисципліни «Латинська термінологія в біології» передбачена у 1 семестрі така форма семестрового контролю, як **залік**, який проводиться згідно розкладу залікової сесії. Підсумкова семестрова оцінка з навчальної дисципліни розраховується як сума балів за результатами поточного контролю та самостійної роботи (100 балів) і виставляється за шкалою ЄКТС та національною шкалою оцінювання для студентів денної форми навчання. Усім студентам, які повністю виконали навчальний план і позитивно атестовані з цієї дисципліни за кредитно-трансферною накопичувальною системою (набрали не менше 60 % від 100 балів), сумарний результат семестрового контролю в балах та оцінки за національною шкалою (відмінно, добре, задовільно), за шкалою ЄКТС – підсумки семестрового контролю заноситься у Відомість обліку успішності, Залікову книжку студента. Заповнена та оформлена відомість обліку успішності повертається у деканат у визначений термін особисто викладачем. У випадку отримання менше 60 балів (FX, F в ЄКТС) за результатами семестрового контролю, студент обов'язково здійснює перекладання для ліквідації академзаборгованості.

**12. Форми організації контролю знань.** Оцінювання проводиться за видами навчальної діяльності: СРТ – опанування та захист самостійно вивченого теоретичного матеріалу; ДЗ – виконання індивідуальних домашніх завдань, ПЗ – підготовка до занять та опанування практичних навичок; МКР – модульна контрольна робота.

### 13. Навчально-методичне забезпечення.

Перелік та зміст начально-методичного забезпечення вивчення курсу за вибором «Латинська термінологія в біології» включає в себе: запис практичних занять, самостійної роботи студентів; – завдання для самостійної роботи; – питання, завдання для поточного та підсумкового контролю знань і вмінь студентів;

### 14. Література для вивчення дисципліни.

#### **Основна**

Базова 1. Кацман Н.Л. Латинский язык: учебник [для студ. вищ. уч. завед.] / Н.Л. Кацман, З.А.Покровская. – [6-е изд.]. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003. – 456 с.

2. Кривонос І.А. Латинська мова: навч. посібник для студентів-агрономів / І.А. Кривонос. – Мелітополь: ТДАТУ, 2012. – 82с.

3. Оленич Р.М. Латинська мова: підручник / Р.М.Оленич. – [2-е вид., випр]. - Львів: Світ, 2001. – 352 с.
4. Филиппович З.М. Латинский язык: учебник для студентов биологических факультетов ун-в / З.М. Филиппович. – К.: главное издательство издательского объединения, ВШ, 1978. – 206 с.
5. Словарь латинских крылатых слов и выражений/ Составители В. Левинский, И. Смирнов. – М.: Терра-Книжный клуб, 2003.
6. Петрусенко О. Латинско-русский словарь. 11 изд., стер. – СПб.: Издательство «Лань», 2003.
7. Подосинов А.В., Белов А.М. Русско-латинский словарь. 3 изд., испр. – М.: Флинта: Наука, 2002.

#### **Допоміжна**

1. Гриценко С.П., Балалаєва О.Ю. Латинська мова для студентів-агробіологів. Навчальний посібник. – К.: Центр навчальної літератури, 2006. – 384 с.
2. Казаченок Т.Г. Крылатые латинские изречения: Тематический сборник – М.: ВШ, 1993.
3. Савковский П.П. Атлас вредителей плодовых и ягодных культур. – 5 изд., доп. И перераб. – К.: Урожай, 1990.
4. Душан Рандушка, Ладислав Шомшак, Изабелла Габерова. Цветовой атлас растений. – Братислава: Издательство «Обзор», 1990.

#### **Інформаційні ресурси**

1. International Code of Nomenclature for algae, fungi, and plants (Міжнародний кодекс номенклатури водоростей, грибів і рослин) [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.iapt-taxon.org/nomen/main.php>.
2. Балалаєва О.Ю. Індивідуальні латинські ботанічні терміни [Електронний ресурс] / О.Ю. Балалаєва, Д.С. Ходій. – Режим доступу: [http://www.rusnauka.com/30\\_NNM\\_2012/Philologia/6\\_119144.doc.htm](http://www.rusnauka.com/30_NNM_2012/Philologia/6_119144.doc.htm).
3. Вакулик І.І. Запозичення з класичних мов у науковій термінології сучасних європейських мов (на матеріалі юридичних та економічних термінів української, російської, німецької, французької, англійської мов). Режим доступу: [http://librar.org.ua/sections\\_load.php?s=philology&id=819&start=7](http://librar.org.ua/sections_load.php?s=philology&id=819&start=7)
4. Гриценко С.П. Латинська мова в Україні (історичний екскурс). Режим доступу: [http://b-ko.com/book\\_21\\_glava\\_65\\_variant\\_2.html](http://b-ko.com/book_21_glava_65_variant_2.html).
5. Лapidарна латина. – Режим доступу: <http://ukrlife.org/main/prosvita/latyna.html>.
6. Латинські словникові уроки на Інтернет Поліглоті. Режим доступу: <http://www.internetpolyglot.com/ukrainian/lessons-In-uk>.
7. Балалаєва О.Ю. Латинська мова для студентів агрономічного та плодоовочевого факультетів: Навч. посібник / О.Ю. Балалаєва, І.І. Вакулик. – Режим доступу: [http://elibrary.nubip.edu.ua/4849/1/ЛАТИНСЬКА\\_МОВА.pdf](http://elibrary.nubip.edu.ua/4849/1/ЛАТИНСЬКА_МОВА.pdf)